

1889-10-05

FACTS

Document type:
Lettercard

Sender's location:
Bruxelles

Recipient's location:
Rosenvængets Hovedvej 27

Mentioned people:
Susette Cathrine Holten
Agnete Skovgaard
Joakim Skovgaard

Archive:
Mappe 50 nr. 12

TRANSCRIPTION

Mappe 50 nr. 12

Fru Agnete Skovgaard

Rosenvængets Hovedvej 27

Copenhagen

Danemark

Lørdag [?] 1889 troer jeg, alt begynder at løbe [?] 1889.

Kære A! Min lille velsignede. I Haag så vi dejlige billeder og så tog vi dampsporvogn til Delft, som er en sjov by, og vi kørte langs kanaler med dejlige [? brækskøjter] og så tilbage til Haag og så til Antwerpen, hvor vi kom i et rart hotel som P. kendte det var om aftenen, lige ved domkirken, som har et klokkespil som ringer forfærdelig tit. Vi gik ud og fik tunge med muslinger i saucen på et fint sted, P. fik tungen slugt. Næste morgen for vi ud til explotionsstedet (du har vel nok læst om katastrofen [her for] i Antwerpen for en måned side i Flensborg Avis). Det var vældigt; murbrokker og store forvredne jærnbjælper osv. så på galeriet, hvor der var dejlige ting, så til domkirken at se Rubens. Du skal ikke købe morgensko til drengene, jeg har et par til hver af dem fra Antw. [?] er på det sted vi [?] [?] , hvis det er den, en hollænder vi kørte sammen med, [?] nogle andre sagde den hed Hollandsdyb udtalt lidt anderledes, den anden hollænder var her og skal til Danmark (Lolland) om nogle dage. Så tager til Bryssel, så et stort godt galeri, en privatsamling, (Mannichen piss) og sidder nu og har fordøjelsesfeber og skriver til dig, så denne dag i Antwerpen og Bryssel har været rig. Nu kl. 11.34 i aften skal vi til Paris. Hils Cath., Boel, Thorvaldsen osv. fortæl faster lidt om nu eller lad hende læse et par brevkort. Lev vel kys drengene.

Tegning af en snegl ☒ Sneglen er til Peter ☒

SKOVGAARD-MUSEET

Mappe 50 Nr. 12

UNION POSTALE UNIVERSELLE

BELGIQUE

CARTE POSTALE

POSTKAART



*Mr. Agnete Skovgaard
Rosenvangs Hovedvej 27
Copenhagen
Denemark*

Kære A. min
tells u i bogen
i Haag og i di
lige boller og en tog og med damplokomotiv til Delft. Der
er en jern vej, og i det store lagers kanaler og di lige
brøderne og så til byen til Haag og så til Antwerpen
hvor vi kom i et stort hotel som P. kendte det var
om aften, tog ved domkirken, som har et klokkehus
som ringe forfærdelig tit. Vi gik ud og fik tungen med
muslinger i saucen på et fint sted, P. fik tungen
stegt. Næste morgen for vi ud til explosions-stedet
(Du har vel nok læst om katastrofen her for i
Antwerpen for en måned siden i Plensborgens)
det var veldigt, murbrødder og store for-
brudne jernbjælker osv. så på galvnet, hvor
der var dykke tøj, så til domkirken at se Rubens.
Du skal ikke køre morgensko til dringene, jeg har
stærk til hvor af den fra Antwerpen. Stationen er
på det sted i paarden den meget dybt bred, hvid
det er den, en hollender vi kørte. Sammen med
mig nogle andre sagde den led Hollands dyb
naturligt lidt anderledes, den anden hollender var
var og skal til Danmark (Lolland) om nogle dage).
Så tog vi til Bryssel, så et stort godt galeri, en
privat samling (Mamischens pild) og redder nu
og har fordejlere og skriver til dig, så den
dag i Antwerpen og Bryssel har været rig. Nu kl.
11 34" i aften skal vi starte til Paris. Fjels Catho-
Boel, Thowalden osv. ~~Den~~ fortæller
læst om mig eller lad mig case et par
brevkort. Det vil jeg drømme.